

Tu peux...  
Sortir de l'ombre

Rends-toi sur  
JobGO.ca



f t in p i

tc • MEDIA

>6705010

## LA HAUSSE DES TAXES FAIT ENCORE JASER À PERCÉ



Plus d'une soixantaine de citoyens ont assisté à la présentation de la firme Servitech au Centre récréatif de Barachois. La séance d'information n'a pas été de tout repos...

PAGE 3

(PHOTO: TC MEDIA - THIERRY HAROUN)



Vos  
Classées

Parution GRATUITE  
sur VosClasses.ca  
1 866 637-5236

Percé aura  
une promenade  
très « originale »  
cet été

PAGE 3

(PHOTO: ARIANE AUBERT BONN)



hmc | Les Habitations  
MONT-CARLETON

RBQ.: 8000-7883-06

NOUVEAU PROJET



PORT DANIEL  
418 364-3168  
WWW.HMCAISON.COM

>668870



Plusieurs dizaines d'employés chez Ciment McInnis seront embauchés au cours des prochaines semaines. (Photo Ciment McInnis)

# Embauche à Ciment McInnis : pas assez de travailleurs de Port-Daniel Gascons ?

**ALAIN LAVOIE**  
gas.redaction@tc.tc

**ENTREPRISE.** Au cours de la dernière rencontre du Comité de suivi de Ciment McInnis des voix se sont élevés en affirmant que le processus de sélection des employés de la cimenterie ne favoriserait pas suffisamment la sélection de travailleurs de Port-Daniel-Gascons.

L'entreprise travaille actuellement à l'embauche de son personnel et le processus de recrutement est rigoureux, souligne Mme Maryse Tremblay, directrice des communications et de la responsabilité sociale d'entreprise à Ciment McInnis.

« Nous sommes en début de processus présentement et on sait que les attentes étaient très élevées par rapport à ce projet sur la question des emplois. Nous avons des profils de gens de Port-Daniel-Gascons et de la Gaspésie qui sont très compétents. Je suis très confiante. Au terme du processus, il y aura une bonne répartition de gens de Port-Daniel-Gascons et de la Gaspésie dans notre entreprise. »

Mme Tremblay ajoute « qu'actuellement, quand on a fait le total des employés embauchés et des gens qui sont dans le processus de sélection, une cinquantaine de personnes environ, la

municipalité qui était la plus représentée, c'est celle Port-Daniel-Gascons. »

Présentement, une bonne vingtaine de personnes ont été embauchées par l'entreprise Ciment McInnis sur un total d'environ une centaine de travailleurs. Ce nombre inclut les personnes reliées au terminal maritime.

Mme Tremblay ajoute que le processus comporte plusieurs étapes, plusieurs entrevues, des mises en situation, etc. « Nous avons encore des postes à combler devant nous car nous en sommes qu'au début du processus et en début de processus, ceux qu'on va chercher ce sont les spécialistes. » Elle ajoute que l'entreprise est confiante, au terme du processus, de compter dans ses rangs plusieurs travailleurs de la Gaspésie et de Port-Daniel-Gascons.

## DISCUSSIONS

Les discussions se poursuivent avec les propriétaires dont la résidence se situe en périphérie est de la carrière. Ciment McInnis souhaite en arriver à une entente à la satisfaction des deux parties.

Rappelons que l'entreprise a initié un processus d'achat de huit propriétés situées en périphérie du site d'exploitation de la carrière devant alimenter l'usine. Ciment McInnis veut obtenir ces terrains afin d'éviter la pollution et le bruit aux résidents

de ce secteur bien précis.

« Nous avons eu des rencontres en mars et les prochaines se dérouleront un peu plus tard, ce printemps. Nous avons rencontré tous les gens et on continue de se parler. Les discussions sont en cours et nous espérons en arriver à une entente satisfaisante pour tous », précise Mme Tremblay.

« Nous avons eu des rencontres en mars et les prochaines se dérouleront un peu plus tard, ce printemps. Nous avons rencontré tous les gens et on continue de se parler. Les discussions sont en cours et nous espérons en arriver à une entente satisfaisante pour tous », précise Mme Tremblay.

Par ailleurs, l'entreprise procède à du déboisement dans le secteur de la carrière en vue des activités de l'été. Le décapage et l'entassement se feront dans les prochains mois. La terre de déblai sera ultimement végétalisée.

La construction de la partie en mer du terminal maritime est terminée. Il reste à installer les équipements de chargement et de déchargement des bateaux.

Du côté de Port-Daniel-Gascons, on poursuit la planification stratégique de développement pour s'assurer d'avoir les infrastructures nécessaires au développement résidentiel et industriel généré par la construction de la cimenterie.

## Stratégie maritime

Le ministre délégué aux Affaires maritimes, Jean D'Amour, assistait la semaine dernière à l'annonce d'une entente de partenariat entre l'Institut maritime du Québec et l'École des pêches et de l'aquaculture du Québec. Les deux établissements souhaitent ainsi renforcer leurs liens de communication et favoriser la collaboration dans les domaines de la formation, de la recherche appliquée, de l'aide technique et de l'innovation. « Je ne peux qu'applaudir,

lorsque deux établissements d'enseignement reconnus et situés dans des régions traditionnellement maritimes décident, comme c'est le cas aujourd'hui, d'établir de nouveaux partenariats. L'un des objectifs de la Stratégie maritime du Québec est justement d'établir des liens et de construire une prospérité durable en s'appuyant sur les forces de chacun. Je suis persuadé que cette nouvelle entente de partenariat mènera à de nombreux projets fructueux », a déclaré le ministre. (A.L.)

**-10%** sur le **PRIX** du concurrent\*



Service



Conseils



Accompagnement en cas de réclamation



**LA FORCE DU COURTIER**



Lussier Dale Parizeau  
ASSURANCES • SERVICES FINANCIERS

# Vers une promenade « différente » à Percé

ALAIN LAVOIE  
gas.redaction@tc.tc

retrouve, mais tout reste à faire pour l'implantation d'une solution définitive», détaille-t-elle.

**TEMPÊTE.** Les touristes et les visiteurs qui se rendront à Percé au cours de la prochaine saison touristique pourront y découvrir une toute « nouvelle » promenade qui sera bien différente.

Rappelons seulement que dans le dernier budget du ministre Leita, une somme de 400 000 \$ est réservée pour la construction d'une promenade temporaire à l'ouest du quai de Percé. Une étude à venir sera aussi réalisée afin de régler définitivement ce problème.

À la ville de Percé, Mme Lisa-Marie Gagnon, urbaniste et chargée de projet en développement durable et patrimoine, estime que cette annonce, dans le dernier budget de Québec, est fort intéressante et la bienvenue pour la ville

« Nous sommes très heureux d'avoir été cité dans le dernier budget du gouvernement du Québec. Nous sommes contents que ce projet s'y

## TOUTE UNE TEMPÊTE

Rappelons que le 29 octobre 2015, tous les éléments (forts vents, hautes marées et pluies importantes) étaient réunis pour endommager sérieusement la promenade de Percé, « laissant derrière elle émoi et consternation au sein de la population et de la classe politique », lisait-on dans le Journal Le Havre en page 2.

On précise que « le lendemain de tempête prenait des allures d'un lendemain de veille bien arrosé. Le 30 octobre, au petit matin, la promenade ressemblait à un champ de bataille tellement la destruction de cette infrastructure a été importante. » Le maire André Boudreau estimait les dommages à plus de 500 000 \$.

À la suite de cette tempête, M. Boudreau a indiqué que la ville souhaitait que Québec prenne cette infrastructure touristique sous son aile. Il ajoutait que : « Nous, comme ville,



En octobre dernier tous les éléments étaient réunis pour détruire la promenade de Percé.

(Photo TC Media - Ariane Aubert Bonn)

on a fait l'effort pendant des années pour supporter cette infrastructure. Ça nous coûte 60 000 \$ par année (en réparations), c'est beaucoup pour une municipalité de 3000 habitants. Et si on considère que Percé est la capitale touristique de la Gaspésie en plus d'être une vitrine à l'échelle internationale, ça vaut la peine d'y investir les sommes nécessaires.»

## SENSIBILISER LES GENS

Le « caractère » de la nouvelle promenade sera complètement nouveau, différent. Comme l'explique Madame Gagnon, « ce n'est pas une réparation de la promenade qui a été brisée, mais plutôt une intervention complètement indépendante qui sera déposée en bordure des éléments qui sont brisés pour permettre aux gens

d'accéder au littoral.»

Cette dernière précise que la mise en place de ces sections aura un objectif de sécurité tout d'abord. « Aussi, nous voulons nous servir de ces installations pour sensibiliser les gens aux changements climatiques, aux réalités d'une ville comme Percé dans ce contexte difficile. Nous voulons amener les gens, les visiteurs à comprendre cette dynamique.»

Lisa-Marie Gagnon rappelle avec justesse d'ailleurs que les visiteurs et touristes visitent surtout Percé en été alors que le temps est beau et la mer est calme. « Mais la réalité, au cours de la saison des tempêtes, c'est autre chose. On veut donc sensibiliser les gens à cette réalité, mais aussi parler du projet qui est en cours de processus pour la solution (promenade) définitive.»

## Détails de l'opération Mr Big

### Procès de Johanne Johnson

FREDERIC DURAND  
nrm.redaction@tc.tc

**JUDICIAIRE.** Au cours de la semaine dernière, le jury a pu voir la vidéo filmée dans le cadre de l'opération de type Mr Big, qui a duré quatre mois et qui a permis de soutirer des aveux à l'accusée.

La semaine précédente, une agente d'infiltration avait témoigné, racontant comment elle avait gagné la confiance de Johanne Johnson et avait pu lui soutirer des informations quant au meurtre de son ex-conjoint, James Dubé, le 30 avril 1998 à Grande-Rivière.

Selon un reportage de Radio-Canada, seul le jury a pu visionner la vidéo de l'opération, qui a été diffusée derrière un rideau pour préserver l'anonymat des agents d'infiltration. La salle a cependant pu entendre Mme Johnson, interrogée par le prétendu grand patron d'une organisation criminelle fictive, avouer avoir tué son ex-conjoint, puis caché l'arme dans les bois avant de retourner au travail : « Johanne Johnson s'est alors mise à pleurer. À ce moment, [le grand patron] a ajouté que la police s'en venait. «La fameuse journée, qu'est-ce qui est arrivé?» lui a-t-il demandé. Elle a répondu : «Je l'ai tué.» Questionnée par l'agent d'un ton instant, elle a finalement ajouté : «Je l'ai tiré.»



Johanne Johnson est accusée du meurtre de son ex-conjoint, James Dubé, le 30 avril 1998 à Grande-Rivière. (Photo TC Media - Archives)

Au total, ce sont cinq agents d'infiltration qui sont passés à la barre des témoins pour détailler l'opération Mr Big.

Lors de l'enquête initiale, en 1998, les enquêteurs avaient suspecté Mme Johnson, qui avait été interrogée et arrêtée. Toutefois, elle n'avait pas été accusée, faute de preuve. La femme a été arrêtée 15 ans plus tard après une enquête de la section des crimes non résolus de la Sûreté du Québec. Le procès se déroule au Palais de justice de Percé, et pourrait durer jusqu'en mai.

### ÉCOLE ST-JOSEPH/ST-PATRICK



## Des élèves heureux...

Grâce à la générosité de quelques commanditaires, les élèves de l'école St-Joseph/St-Patrick sont enchantés de pouvoir glisser sur des tubes. Un énorme merci aux Optimistes de Chandler et Pabos-Mills ainsi qu'à la Pharmacie Jean Coutu de Chandler. Vous faites toute une différence dans la vie des jeunes. MERCI ! (A.L.) (Photo Gracieuseté)

**tc** • MEDIA  
UNE ENTREPRISE D'ACTIVATION MARKETING

Vos clients sont en ligne?  
**BESOIN D'UN SITE WEB?**

Optez pour une solution clés en main!

« Bénéficiez des services d'un rédacteur professionnel, d'un gestionnaire de compte qui vous est entièrement dédié. Profitez d'un site performant, créé en moins de 30 jours et qui saura vous démarquer de la compétition. »

Contactez-moi, j'ai la solution à vos besoins.

**Mario Pelletier**  
Directeur stratégies médias  
Cell.: 418 616-0491  
mario.pelletier@tc.tc

Pour nous joindre  
418 689-6686 | 1 844 392-5083  
www.tctranscontinental.com

# Le tournoi adulte de Chandler couronne ses champions pour l'édition de 2016

gas.redaction@tc.tc

**COMPÉTITIONS.** La 16<sup>e</sup> édition du tournoi de hockey loisirs de Chandler, qui s'est tenue du 16 au 20 mars au Centre Sportif Clément Tremblay, a été couronnée de succès.

En tout, 22 équipes provenant de Rivière-au-Renard, Mont-Joli et en majorité de la MRC Rocher Percé ont participé à cette édition qui fut encore une fois une réussite.

Le comité organisateur a remis un montant de 2500 \$ à la Maison des Jeunes de Chandler et tient à remercier ses nombreux commanditaires, les spectateurs, les joueurs, les jeunes de la Maison des jeunes ainsi qu'au directeur du service des loisirs de Chandler, monsieur Glen Clément et son personnel.

Le tournoi comportait quatre catégories, les spectateurs présents ont eu droit à des finales chaudement disputées. Les Nordiques de Chandler ont défait les Oilers de Ste-Thérèse en prolongation afin de mettre la main sur le trophée

de la catégorie participation A. Les Whalers de Chandler ont remporté la finale B de la catégorie participation face à l'équipe NR Duguay. L'équipe est l'équipe PEC et dans la catégorie Mixte, les Bazous ont terminé vainqueurs. (A.L.)



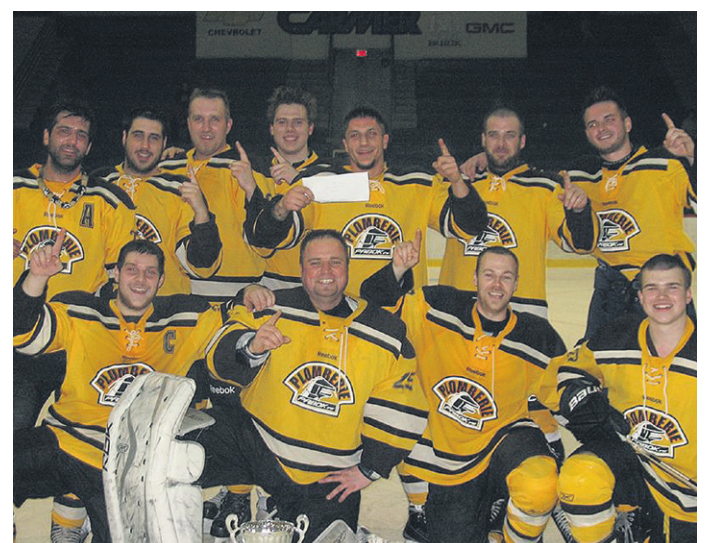
Les Nordiques de Chandler ont défait les Oilers de Ste-Thérèse en prolongation pour remporter la catégorie Participation A.



L'équipe gagnante de la catégorie amicale (40 ans et plus) est l'équipe PEC. (Photos gracieuseté)



L'équipe gagnante dans la catégorie Mixte est les Bazous de Chandler.



Les Whalers de Chandler ont remporté la finale B de la catégorie participation.

## Remerciements



**JEAN-ROBERT BOUTIN**  
1936 - 2016

Dans l'impossibilité de répondre aux nombreux témoignages de sympathie que nous avons reçus lors du décès de Jean-Robert Boutin, son épouse Thérèse Janil Boutin et les familles Boutin et Janil vous prient de trouver ici l'expression de leur reconnaissance.

À Michelle et Linda, du Salon funéraire J. Edgar Lebreux, un merci tout spécial pour leur professionnalisme et leur réconfort durant cette épreuve.

Sincères remerciements à la chorale de Grande-Rivière.

Que chacun et chacune de vous considère ces remerciements comme personnels.

>6697071

**Le Havre**

144, rue Jacques-Cartier, Gaspé (Québec) G4X 1M9  
Tél : 418 689-6686 - Vente : 418 689-6686

Annonces classées : 1 877 726-6730

Sans frais : 1 844 392-5083

[www.lehavre.ca](http://www.lehavre.ca)



RÉSEAU SÉLECT

tc • MEDIA

**Directeur régional**  
Jean Morissette

**Rédaction**  
can.redaction@tc.tc

**Journaliste :**  
Alain Lavoie

**Adjoint administratif  
au Directeur régional :**  
Éric Caron

**Infographie :** TC Media

**Directeur général régional,  
région Est du Québec :**  
Michel Chalifour

**Directeur régional de l'information:**  
René Houle

**Vice-président principal :**  
Denis Hénault  
ISSN 0226-6407



Veuillez recycler ce journal



**TIRAGE : 8 234  
EXEMPLAIRES IMPRIMÉS**

Publié par Media Transcontinental S.E.N.C., imprimé par l'Imprimerie Transcontinentale de la Capitale, 5000, rue Hugues-Randin, Québec (Québec) G2C 2B4

Profitez également de la parution GRATUITE  
 de votre annonce sur **VosClassées.ca**.

Heure de tombée: jeudi 15h

Heures d'affaires du service téléphonique: lundi au vendredi 8h30 à 17h

Mode de paiement:   

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

**POUR TOUT ACHETER  
 ET TOUT VENDRE,  
 près de chez vous**

## Un seul numéro 1-866-637-5236

IMMOBILIER  
100 à 299

MARCHANDISE  
300 à 399

SERVICES  
400 à 599

EMPLOI ET FORMATION  
600 à 799

ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX  
800 à 899

VÉHICULES  
900 à 999

**205** Logements / appartements à louer

2-1/2, 3-1/2, 4-1/2, chauffés, éclairés. 418-782-5395, 418-782-6463

4-1/2, L'Anse-à-Beaufils, pas d'animaux, disponible. 4-1/2, Ste-Thérèse. Livres. 514-601-2773

**205** Logements / appartements à louer

À Chandler: 3-1/2, 4-1/2, chauffés/ éclairés, chiens interdits 418-689-3799 message

[vosclassées.ca](http://vosclassées.ca)

**310** Divers à vendre

SCIERIES MOBILES à partir de 4,397\$ Coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400QN. 1-800-408-9995, poste: 400QN.

**412** Santé

CANADA BENEFIT GROUP - Vous ou quelqu'un que vous connaissez souffre d'un handicap? Obtenez jusqu'à 40,000\$ du gouvernement du Canada. Appelez sans-frais au 1-888-511-2250 ou visitez-nous au [www.canadabenefit.ca/fr/evaluation/](http://www.canadabenefit.ca/fr/evaluation/)

**424** Astrologie/occultisme

ANA Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/ Mastercard)

ATTENTION: MediumQuebec, le service de voyance #1 au Québec, change de numéros, les meilleurs voyant(e)s du Québec vous attendent maintenant au 1-800-332-1036. Depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 3993. Pour les voir et mieux les connaître: [www.MediumQuebec.com](http://www.MediumQuebec.com)

**485** Agence de rencontre avec permis

SERVICE RENCONTRE. Relations Long-terme, ESSAYEZ GRATUITEMENT!!! 1-888-451-7661. Appelez # 7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242. ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

**925** Roulottes/ tentes-roulottes/ motorisés

ROULOTTE de parc, Wildwood DLX 2014, 38 pieds, sur terrain de camping Pabos, tout inclus: intérieur/ extérieur. 47,000\$ négociable. 514-772-1609



Trouvez-en encore plus sur [vosclassées.ca](http://vosclassées.ca)

**555** Argent à prêter

[courtageexpress.com](http://courtageexpress.com)  
**PRÊT 500\$ et plus**  
 Lun- Jeu 8h-20h/  
 Ven 8h-16h  
 1-888-994-4054

**484** Services divers

SAAQ- SAAQ- SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél 1-855-282-2022 [www.sossaaq.com](http://www.sossaaq.com)

**585** Services financiers divers

310-PRÊT: Prêt de 500\$ à 1,000\$. Aucune enquête de crédit. Approbation en 5 minutes. Ouvert 7 jours de 8h à 20h. Compose sans frais: 310-PRÊT



Le talent a sa place.



MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DU ROCHER-PERCÉ

AVIS DE VENTE  
 POUR DÉFAUT DE PAIEMENT DE TAXES

AVIS PUBLIC est par les présentes donné en vertu de l'article 1026 du Code municipal de la province de Québec, par la Municipalité régionale de comté du Rocher-Percé, 129, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 101, Chandler, province de Québec, G0C 1K0, corporation légalement constituée en vertu de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, et représentée par le soussigné, Mario GRENIER, directeur général et secrétaire-trésorier, que les immeubles ci-après désignés, seront vendus à l'enchère publique à la salle du conseil de la MRC du Rocher-Percé, le jeudi, douzième jour de mai 2016 (12-05-2016) à dix heures de l'avant-midi (10 h), pour satisfaire au paiement des taxes municipales et scolaires ou autres impositions dues sur ces immeubles avec intérêts, plus les frais encourus ou à être encourus à moins que ces taxes, intérêts et frais ne soient payés avant la vente.

Ces immeubles seront vendus avec bâtisses dessus construites, s'il y a lieu, circonstances et dépendances, sujets à toutes servitudes actives ou passives, apparentes ou occultes pouvant les affecter. Le prix d'adjudication de chacun de ces immeubles, sera payable au moment de l'adjudication, soit en monnaie légale du Canada ou par chèque visé ou mandat poste. Les immeubles seront vendus, sujets à un droit de retrait d'un (1) an.

DONNÉ À CHANDLER, au bureau de la Municipalité régionale de comté du Rocher-Percé, ce 28<sup>ème</sup> jour de mars de l'an deux mille seize (28-03-2016).

Mario GRENIER  
 Directeur général / Secrétaire-trésorier



PROVINCE DE QUÉBEC  
 M.R.C. DU ROCHER-PERCÉ  
 MUNICIPALITÉ DE PORT-DANIEL-GASCONS

## AVIS PUBLIC

Aux personnes intéressées ayant le droit de signer  
 une demande de participation à un référendum

AVIS PUBLIC EST DONNÉ DE CE QUI SUIT :

- À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 14 mars 2016, le Conseil municipal a adopté, à la séance ordinaire du 14 mars 2016, le second projet de règlement numéro 2016-03 modifiant le règlement de lotissement numéro 92-22 de la municipalité de Port-Daniel.
- Ce second projet contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées afin que le règlement soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter, conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.  
 Ce projet de règlement concerne l'ensemble du territoire de l'ancienne municipalité de Port-Daniel et il contient des dispositions qui s'appliquent à certaines zones ou parties de territoire. La description ou l'illustration de ces zones ou parties de territoire peut être consultée au bureau de la soussignée.
- Pour être valide, toute demande doit :
  - indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet avec le numéro du règlement et la zone d'où elle provient;
  - être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient, ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21;
  - être reçue au bureau de la municipalité, à Port-Daniel – Gascons, au plus tard, le 7 avril 2016.
- Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant droit de signer une demande de participation à un référendum peuvent être obtenus au bureau de la municipalité, situé au 494, route 132, à Port-Daniel.
- Advenant le cas où les dispositions contenues dans le second projet ne font l'objet d'aucune demande valide, elles pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.
- Le second projet de règlement peut être consulté au bureau de la municipalité, situé au 494, route 132, à Port-Daniel, aux heures normales d'ouverture.

Donné à Port-Daniel – Gascons, ce 22<sup>e</sup> jour du mois de février 2016 (22-03-2016)

Chantal Vignet  
 Directrice générale et secrétaire-trésorière

MUNICIPALITÉ DE PORT-DANIEL – GASCONS CANTON DE PORT-DANIEL, CIRCONSCRIPTION FONCIÈRE DE BONAVENTURE # 1				
PROPRIÉTAIRE	DÉSIGNATION SOMMAIRE	TAXE MUNICIPALE	TAXE SCOLAIRE	TOTAL
RODEOUT, PAUL, 4922, Herold Street, Box 211, Marklin, Saskatchewan (CANADA) S0L 2C0	Cadastre PL-25 Canton de Port-Daniel	1 632.92\$	363.02\$	1 995.94\$
MUNICIPALITÉ DE SAINTE-THÉRÈSE-DE-GASPÉ CANTON DE PERCÉ, CIRCONSCRIPTION FONCIÈRE DE GASPÉ				
PROPRIÉTAIRE	DÉSIGNATION SOMMAIRE	TAXE MUNICIPALE	TAXE SCOLAIRE	TOTAL
SUCCESSION BROCHET, PERCY, BETTY, VIOLA BLAIS (Donald Brochet, Hazel Brochet, Anne-Marie Brochet, Jeannette Brochet et Reina Vallée) A/S : Mme Reina Vallée 185, Hôtel de Ville Grande-Rivière (QC) G0C 1V0	Lots 3-9 et 4-3, Rang 1 Canton de Percé	628.09\$	7.92\$	636.01\$
DUGUAY, SIMONE 13, rue Berthelot Sainte-Thérèse-de-Gaspé (QC) G0C 3B0	Parties de lot 23-1 et 24-1, Rang 1 Canton de Percé	6 586.40\$	1 324.73\$	7 911.13\$
LEBLANC, YVON A/S Christian Leblanc 1352, rue Hélène Sainte-Julienne (QC) J0K 2T0	Lot Partie-863 Rang B Canton de Percé	477.44\$	180.16\$	657.60\$
VALLÉE, Jean-Claude 158, rue de l'Horizon, C.P. 973 Grande-Rivière (QC) G0C IVO	Partie de lot 903 Rang B Canton de Percé	561.15\$	7.93\$	569.08\$

## BABILLARD

### Repas congelés

Le Centre d'action bénévole Gascons-Percé offre un service de repas congelés santé aux personnes sans ressources, en perte d'autonomie ou post-hospitalisées au coût de 4 \$ (pain et macaroni à la viande, porc, boeuf aux poivrons, poulet BBQ). Inf.: 418 689-6023.

### Whist militaire

Le 1er avril à 20 h au Club de l'âge d'or de Chandler, organisé par le Cercle de fermières de Pabos.

### Collecte de sang à Grande-Rivière

Cette vaste collecte est organisée par les Chevaliers de Colomb, conseil 8528, en collaboration avec la Pharmacie Jean Coutu et sous la présidence de Mme Jennifer Moreau. Elle se

déroulera le mercredi 6 avril de 15 h à 21 h à l'École secondaire du Littoral (hall et cafétéria) de Grande-Rivière. L'objectif est de 175 donateurs.

### Super Whist Militaire

Organisé par le Club de L'âge d'or de Newport, le mercredi 6 avril à 20 h à la salle située au 398 Rte 132 à Newport. 1<sup>er</sup> prix : 300 \$, 2<sup>e</sup> prix : 200 \$, 3<sup>e</sup> prix : 100 \$ et + consolation. Ces prix seront valides si 20 tables ou plus. Un léger goûter sera servi. Pour vous inscrire, contactez Donat Horth au 418 777-2249. Également des Whist réguliers se tiendront les mercredis 13, 20 et 27 avril. Bienvenue à tous et toutes.

### Brunch à Grande-Rivière

Cette activité se déroulera le 12 avril de 9 h à 13 h.

8 \$ adulte et 4 \$ enfant. Également, il y aura un dernier Whist militaire le 15 avril. Prix : 5 \$. Table gagnante : 100 \$. Prix d'entrée. Léger goûter. Info : Délima Cyr au 418 385-4890 ou encore Donalde Bujold au 418 385-2271.

### Cuisine collective

Toute personne intéressée aux cuisines peut s'inscrire en tout temps et aller visiter la cuisine qui est située au 2<sup>e</sup> étage du vieux-couvent de Gascons. Pour inscription et information, contactez les personnes suivantes : Cindy Billard au 418 396-2349, Paulette Robidoux au 418 396-3051 ou encore Vivianne Huard: 418 396-5661.

### Bingo

Tous les lundis, à 19 h 30, au sous-sol de l'église de Cap-aux-Os.

### Protégeons notre santé

Les activités de mise en forme de l'Association de Diabète-Pabok se déroulent chaque semaine soit lundi, mercredi et vendredi de 9 h 30 à 11 h au Club des 50 ans et plus de Chandler. Info : Monique au 418 385-2333.

### Marché aux puces

Au sous-sol de l'église de Chandler les mardis et jeudis de 13 h à 15 h. Vêtements hommes et dames et enfants (vêtements de bébé à 0.25), vaisselle, bibelots, livres, casse-têtes, chaussures et bottes. Fermeture éclair, boutons, sacs de guenilles pour garages. La moitié des profits est pour la Fabrique de Chandler.



## Tout une classique à Ste-Thérèse

Le dimanche 28 février dernier a eu lieu la première édition de la classique hivernale atome-pee-wee CC du Rocher de la LMDRS. Les parties se sont déroulées à l'O.T.J. de Ste-Thérèse-de-Gaspé sur la patinoire extérieure. Les Bulldogs du Rocher ont reçu pour l'occasion les Prédateurs de Forillon. C'est grâce à l'excellent travail de messieurs Régis Lelièvre, Stéphane Roussy et leur équipe que ces matchs ont pu être disputés. Cette belle collaboration laisse présager une édition 2017. De plus, pour ceux qui ne connaissent pas la patinoire extérieure de Ste-Thérèse, c'est un superbe endroit à découvrir, une adresse à ajouter à votre agenda. Un joyau de notre MRC ou l'on peut pratiquer le hockey et le patinage libre. (Mark Wall, gouverneur de la zone le Rocher). (A.L.)

(Photo Gracieuseté)

Ma carrière chez TC Transcontinental



## CONSEILLER EN SOLUTIONS MÉDIAS

Temps plein  
Journal Le Havre (Chandler)

Relevant du directeur général, les principales responsabilités du conseiller en solutions médias sont de solliciter et développer les ventes de la gamme complète des solutions publicitaires offertes auprès de la clientèle assignée dans un marché donné afin de les aider à maximiser l'impact de leur investissement auprès du public et d'assurer un service de qualité à ses clients.

La personne recherchée possède un diplôme d'études collégiales OU un diplôme d'études secondaires et une combinaison d'expériences professionnelles pertinentes dans le domaine de la vente incluant le développement de la clientèle. Elle a des habiletés marquées en communication, est axée vers les résultats et a un grand souci du service à la clientèle. Elle a une connaissance du fonctionnement Web (atout considérable) et devra posséder une automobile pour effectuer ses déplacements.

Les personnes intéressées par ce poste sont invitées à soumettre leur CV via la section *Carrières* de notre site internet à [www.tc.tc/carriere](http://www.tc.tc/carriere).

tc • MEDIA

Prière de ne pas téléphoner. TC Transcontinental favorise l'égalité des chances en matière d'emploi et d'avancement. La forme masculine désigne, lorsqu'il y a lieu, aussi bien les femmes que les hommes. Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

Premier imprimeur et chef de file de solutions médias et d'activation marketing au Canada, TC Transcontinental crée des produits et services permettant aux entreprises d'attirer, de joindre et de fidéliser leur public cible. La Société se spécialise dans les médias imprimés et numériques, la production de magazines, de journaux, de livres et de contenus sur mesure, le marketing de masse et personnalisé, les applications mobiles et interactives, la production télévisuelle et la distribution de porte en porte.

Transcontinental inc. (TSX : TCL.A, TCL.B, TCL.PR.D), connue sous les marques TC Transcontinental, TC Media et TC Imprimeries Transcontinental, compte approximativement 9500 employés au Canada et aux États-Unis, et ses revenus publiés ont été de 2,1 milliards de dollars canadiens en 2012.

>6685695

Ma carrière chez TC Transcontinental



## CONSEILLER EN SOLUTIONS MÉDIAS

Temps plein  
À Gaspé (Journal Le Pharillon)

Relevant du directeur général, les principales responsabilités du conseiller en solutions médias sont de solliciter et développer les ventes de la gamme complète des solutions publicitaires offertes auprès de la clientèle assignée dans un marché donné afin de les aider à maximiser l'impact de leur investissement auprès du public et d'assurer un service de qualité à ses clients.

La personne recherchée possède un diplôme d'études collégiales OU un diplôme d'études secondaires et une combinaison d'expériences professionnelles pertinentes dans le domaine de la vente incluant le développement de la clientèle. Elle a des habiletés marquées en communication, est axée vers les résultats et a un grand souci du service à la clientèle. Elle a une connaissance du fonctionnement Web (atout considérable) et devra posséder une automobile pour effectuer ses déplacements.

Les personnes intéressées par ce poste sont invitées à soumettre leur CV via la section *Carrières* de notre site internet à [www.tc.tc/carriere](http://www.tc.tc/carriere).

tc • MEDIA

Prière de ne pas téléphoner. TC Transcontinental favorise l'égalité des chances en matière d'emploi et d'avancement. La forme masculine désigne, lorsqu'il y a lieu, aussi bien les femmes que les hommes. Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

Premier imprimeur et chef de file de solutions médias et d'activation marketing au Canada, TC Transcontinental crée des produits et services permettant aux entreprises d'attirer, de joindre et de fidéliser leur public cible. La Société se spécialise dans les médias imprimés et numériques, la production de magazines, de journaux, de livres et de contenus sur mesure, le marketing de masse et personnalisé, les applications mobiles et interactives, la production télévisuelle et la distribution de porte en porte.

Transcontinental inc. (TSX : TCL.A, TCL.B, TCL.PR.D), connue sous les marques TC Transcontinental, TC Media et TC Imprimeries Transcontinental, compte approximativement 9500 employés au Canada et aux États-Unis, et ses revenus publiés ont été de 2,1 milliards de dollars canadiens en 2012.

>6685586

# Les Cayens de Bonaventure champions de la saison 2015-2016

FRÉDÉRIC DURAND

nrm.redaction@tc.tc

**HOCKEY.** Les Cayens de Bonaventure ont été couronnés champions de la deuxième saison de la Ligue de hockey élite de la Baie des Chaleurs (LHÉ), en prenant la mesure du Meubles Assels de Port-Daniel-Gascons en cinq matchs.

Au cours de la dernière fin de semaine, les joueurs des deux équipes ont été passablement occupés avec cette série finale qui aura su tenir les partisans en haleine jusqu'à la toute fin. Ceux-ci ont assisté en grand nombre aux dernières rencontres de la saison.

Ils étaient 275 vendredi à l'aréna de Gascons-Port-Daniel pour voir les visiteurs prendre les devants dans la série par la marque 3 à 2. Dans un match rapide et âprement disputé, les deux gardiens auront eu plusieurs occasions de se signaler, mais Kevin Bélanger aura eu le dernier mot sur son adversaire. En fin de deuxième période, avec son équipe en arrière 1 à 0, il s'est signalé en stoppant Steven Renouf lors d'un tir de pénalité. Après des échanges de but, c'est finalement Williams Marquis qui a inscrit le but gagnant.

## LA REVANCHE DU MEUBLES ASSELS

Le lendemain à Bonaventure, 450 personnes ont assisté à un match extrêmement serré qui s'est conclu 2 à 1 en faveur de Port-Daniel-Gascons. Les Cayens sont parvenus à ouvrir la marque par l'entremise de David Arsenault,

mais ce fut leur seul moment de réjouissance. Kevin Bélanger a donné une chance aux siens de l'emporter mais, contrairement à la veille, c'est Mathieu Beaudin qui a remporté le duel de gardiens. Steven Renouf s'est chargé de créer l'égalité en fin de première et Alex Blais a inscrit le but victorieux à mi-chemin au deuxième tiers.

## UN CINQUIÈME MATCH NÉCESSAIRE

La série finale s'est rendue au cinquième et ultime affrontement dimanche, sur la patinoire des champions de la saison régulière, devant 405 spectateurs. Contrairement aux précédentes rencontres, les Cayens ont été capables de distancer leurs adversaires dès le deuxième engagement. En avant 1 à 0 après 20 minutes, ils ont inscrit quatre buts au deuxième tiers pour placer la partie hors d'atteinte des locaux.

Il s'agit d'un premier titre pour les Cayens dans la jeune histoire de la LHÉ, qui en était à sa deuxième saison. « Il y a une belle parité dans la Ligue. C'est le fun pour les fans, ils ne savent pas d'avance qui va gagner. C'était un gros défi pour nous, d'aller gagner deux matchs à Gascons. Ils n'en ont pas perdu beaucoup cette année », explique le gardien Kevin Bélanger.

Celui-ci a d'ailleurs été un élément clé du succès des Cayens, et a reçu le titre de joueur par excellence des éliminatoires, où il a maintenu une moyenne de buts alloués par match de 2,80. « C'est un bel honneur individuel, mais on a connu une grosse fin de semaine en tant qu'équipe », note le cerbère.



Les Cayens de Bonaventure : champions de la deuxième année d'existence de la LHÉ.

(Photo Gracieuseté Vicki Boucher)



PROVINCE DE QUÉBEC  
M.R.C. DU ROCHER-PERCÉ  
MUNICIPALITÉ DE PORT-DANIEL-GASCONS

## AVIS PUBLIC

Aux personnes intéressées ayant le droit de signer une demande de participation à un référendum

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

- À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 14 mars 2016, le Conseil municipal a adopté, à la séance ordinaire du 14 mars 2016, le second projet de règlement numéro 2016-05 modifiant le règlement de zonage numéro 92-21 de la municipalité de Port-Daniel.
- Ce second projet contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées afin que le règlement soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter, conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

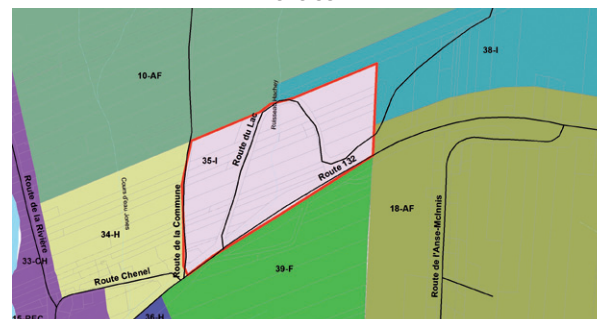
Une demande relative à la disposition ayant pour objet de retirer les classes d'usage « unifamiliale isolée (Ha) », « maison mobile ou unimodulaire (Hf) », « résidence secondaire (Hg) », « commerce et service associés à l'usage habitation (Ca) », « commerce et service locaux et régionaux (Cc) », « commerce et service liés à l'automobile (Cd) », « parc et espace vert (Ra) » et « usage extensif (Rb) » comme usage autorisé dans la zone 35-1 peut provenir de cette zone et d'une zone contiguë à celle-ci. Une telle demande vise à ce que le règlement contenant cette disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de la zone 35-1 ainsi que des personnes habiles à voter de toute zone contiguë d'où provient une demande.

- Pour être valide, toute demande doit :
  - indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet avec le numéro du règlement et la zone d'où elle provient;
  - être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient, ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21;
  - être reçue au bureau de la municipalité, à Port-Daniel-Gascons, au plus tard le 7 avril 2016.
- Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant droit de signer une demande de participation à un référendum peuvent être obtenus au bureau de la municipalité, situé au 494, route 132, à Port-Daniel.
- Advenant le cas où les dispositions contenues dans le second projet ne font l'objet d'aucune demande valide, elles pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.
- Le second projet de règlement peut être consulté au bureau de la municipalité, situé au 494, route 132, à Port-Daniel-Gascons, aux heures normales d'ouverture.

Donné à Port-Daniel-Gascons, ce 22e jour du mois de mars 2016 (22-03-2016)

Chantal Vignet  
Directrice générale/Secrétaire-trésorière

### Zone 35-1



## AVIS PUBLIC DU SCRUTIN Élection partielle 17 avril 2016

Municipalité  
**VILLE DE CHANDLER**

Date du scrutin  
**17 avril 2016**

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné aux électeurs inscrits sur la liste électorale municipale que :

- un scrutin sera tenu;
- les candidats à cette élection pour les postes ci-après mentionnés sont :

### POSTE : CONSEILLER DISTRICT NO 4 (CHANDLER)

- Josée Collin  
445, rue Commerciale Ouest, Chandler (Québec) G0C 1K0
- Richard Duguay  
11, rue Lapierre, Pabos (Québec) G0C 2H0
- Donald Vachon  
16, rue Duguay, Pabos (Québec) G0C 2H0

- un vote par anticipation sera tenu le **10 avril 2016**, de **12h à 20h** à l'endroit ci-dessous indiqué:

BUREAU DE VOTE (section de vote)	ENDROIT (adresse)
<b>Chandler Est District #4</b>	<b>Club des 50 ans et plus de Chandler</b> (ancien Club des Ouvriers) 509, Avenue Mic-Mac Chandler (Québec) G0C 1K0

- les bureaux de vote le jour du scrutin seront ouverts le **17 avril 2016**, de **10h à 20h** à l'endroit suivant :

BUREAU DE VOTE (section de vote)	ENDROIT (adresse)
<b>Chandler Est District #4</b>	<b>Club des 50 ans et plus de Chandler</b> (ancien Club des Ouvriers) 509, Avenue Mic-Mac Chandler (Québec) G0C 1K0

- le recensement des votes sera effectué le 17 avril 2016 au Club des 50 ans et plus de Chandler à compter de 20h30.

Donné à Chandler, ce 30 mars 2016.

Roch Giroux  
Président d'élection

<6700199

## NEW-YORK À LA FÊTE DES PATRIOTES

**Du 20 au 23 mai**  
Transport, guide, 3 nuits au New-Jersey, 3 déjeuners, tour de ville

À partir de  
**515\$**  
/pers. occ quad

## Cap de la Madeleine / La Porte Sainte / L'Oratoire St-Joseph

**Les 28 et 29 juin**  
Transport, guide, 1 nuit, 1 déjeuner, 1 dîner, 1 souper, les activités

Rabais de 10.00\$/pers si réservé avant le 29 avril

À partir de  
**290\$**  
/pers. occ quad

## SÉJOUR AU MANOIR RICHELIEU FAIRMONT & LA MAISON DU BOOTLEGGER

**Les 04 et 05 juillet**  
Transport, guide, 1 nuit d'hôtel\*\*\*\*, 3 repas, 1 traversée de bateau

Rabais de 10.00\$/pers si réservé avant le 29 avril

À partir de  
**280\$**  
/pers. occ quad

## LES ÎLES DE LA MADELEINE & L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD

**Du 6 au 10 juillet**  
Transport, guide, 4 nuits d'hôtel\*\*\*, 3 déjeuners, 3 dîners, 3 soupers, les visites, les traversées avec le CTMA

Rabais de 10.00\$/pers si réservé avant le 29 avril

À partir de  
**1015\$**  
/pers. occ quad

## La comédie musicale MARY POPPINS avec René Simard à Montréal

**Les 07 et 08 juillet**  
Transport, guide, 1 nuit d'hôtel, le billet de spectacle au parterre, 1 déjeuner

Rabais de 10.00\$/pers si réservé avant le 29 avril

À partir de  
**365\$**  
/pers. occ quad

## LA COMÉDIE MUSICALE GREASE À QUÉBEC AVEC ANNIE VILLENEUVE

**Dimanche, le 10 juillet**  
**Samedi, le 23 juillet**  
Transport, guide, le dîner 3 services, le billet de spectacle, vignoble

**215\$** /pers.

## L'HÔTEL-MUSÉE PREMIÈRES NATIONS À WENDAKE & L'AQUARIUM DU QUÉBEC

**Les 18 et 19 juillet**  
Transport, guide, 1 nuit d'hôtel\*\*\*\* en terre Wendat, 3 repas, les activités

Rabais de 10.00\$/pers si réservé avant le 29 avril

À partir de  
**365\$**  
/pers. occ quad

## TORONTO / NIAGARA FALLS LES MILLES-ÎLES

**Du 18 au 21 juillet**  
Transport, guide, 3 nuits d'hôtel, 3 déjeuners, 4 dîners, les visites

Rabais de 10.00\$/pers si réservé avant le 29 avril

À partir de  
**599\$**  
/pers. occ quad

## BOSTON

**Du 05 au 07 août**  
Transport, guide, 2 nuits d'hôtel, 2 déjeuners, les activités

Rabais de 10.00\$/pers si réservé avant le 29 avril

À partir de  
**445\$**  
/pers. occ quad

## LA NOUVELLE-ÉCOSSE CABOT TRAIL, PEGGY'S COVE, LOUISBOURG

**Du 08 au 12 août**  
Transport, guide, 4 nuits d'hôtel, 4 déjeuners, 4 dîners, les activités

Rabais de 10.00\$/pers si réservé avant le 29 avril

À partir de  
**835\$**  
/pers. occ quad

## SAGUENAY-LAC-ST-JEAN LA FABULEUSE HISTOIRE

**D'un Royaume**  
**Du 10 au 12 août**  
Transport, guide, 2 nuits d'hôtel\*\*\*\*, 6 repas, les activités

Rabais de 10.00\$/pers si réservé avant le 29 avril

À partir de  
**599\$**  
/pers. occ quad

## ELVIS EXPÉRIENCE AU CAPITOLE DE QUÉBEC

**Dimanche, le 14 août**  
Transport, guide, billet de spectacle au parterre, le souper, vignoble

**230\$** /pers.

## OTTAWA, LA CAPITALE

**Du 15 au 17 août**  
Transport, guide, 2 nuits d'hôtel, 5 repas, toutes les activités

Rabais de 10.00\$/pers si réservé avant le 29 avril

À partir de  
**405\$**  
/pers. occ quad

## LES CANTONS-DE-L'EST MONTEZ À BORD DE L'ORFORD EXPRESS

**Les 18 et 19 août**  
Transport, guide, 1 nuit d'hôtel, 2 repas, les activités

Rabais de 10.00\$/pers si réservé avant le 29 avril

À partir de  
**345\$**  
/pers. occ quad

## LES ÎLES DE LA MADELEINE & L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD

**Du 19 au 23 août**  
Transport, guide, 4 nuits d'hôtel\*\*\*, 3 déjeuners, 3 dîners, 3 soupers, les visites, les traversées avec le CTMA

Rabais de 10.00\$/pers si réservé avant le 29 avril

À partir de  
**1035\$**  
/pers. occ quad

## CÉLINE DION À QUÉBEC

**Samedi, le 27 août**  
Transport, guide, le souper, le billet de spectacle

**320\$** /pers.

## LE CASINO DE MONCTON & LE PARC PROVINCIAL HOPEWELL ROCKS

**Les 07 et 08 septembre**  
Transport, guide, 1 nuit d'hôtel\*\*\*\*, 1 déjeuner, 1 dîner, les activités

À partir de  
**230\$**  
/pers. occ quad

## FESTIVAL WESTERN DE ST-TITE

**Les 10 et 11 septembre**  
**Les 17 et 18 septembre**  
Transport, guide, 1 nuit d'hôtel, 1 déjeuner, le billet pour le rodéo

Rabais de 10.00\$/pers si réservé avant le 30 juin

À partir de  
**260\$**  
/pers. occ quad

## LA TRAVERSÉE DU NORD DES ETATS-UNIS LE PARC NATIONAL YELLOWSTONE/CHICAGO & LE MONT RUSHMORE

**Du 15 au 22 septembre**  
Transport, transport aérien Mtl/Vancouver avec AC, guide, 9 nuits d'hôtel, 9 déjeuners, les visites

Rabais de 50.00\$/pers si réservé avant le 29 avril

**2595\$**  
/pers. occ double

## NEW-YORK À L'ACTION DE GRÂCES

**Du 07 au 10 octobre**  
Transport, guide, 3 nuits au New-Jersey, 3 déjeuners, tour de ville

Rabais de 10.00\$/pers si réservé avant le 30 juin

À partir de  
**525\$**  
/pers. occ quad

## BOSTON / PHILADELPHIE / WASHINGTON / LES AMISHS À LANCASTER

**Du 21 au 26 octobre**  
Transport, guide, 5 nuits d'hôtel, 8 repas, toutes les activités

Rabais de 20.00\$/pers si réservé avant le 30 juin

À partir de  
**925\$**  
/pers. occ quad

## NOËL EN AUTOMNE À L'AUBERGE LA MONTAGNE COUPÉE\*\*\*\* À ST-JEAN-DE-MATHA DANS LANAUDIÈRE

**Du 08 au 10 novembre**  
Transport, guide, 2 nuits d'hôtel\*\*\*\*, 7 repas, 1 cadeau, les activités

Rabais de 10.00\$/pers si réservé avant le 31 août

À partir de  
**450\$**  
/pers. occ quad

## SÉJOUR AU MANOIR RICHELIEU FAIRMONT & LA MAISON DU BOOTLEGGER

**Les 19 et 20 novembre**  
Transport, guide, 1 nuit d'hôtel\*\*\*\*, 3 repas, les activités

Rabais de 10.00\$/pers si réservé avant le 31 août

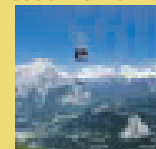
À partir de  
**250\$**  
/pers. occ quad

## DE RIMOUSKI À VANCOUVER, SUR LA ROUTE DES ROCHEUSES !

### L'OUEST CANADIEN, LES ROCHEUSES LA TRAVERSÉE DU CANADA

Aller en autocar et retour en avion  
**Du 30 août au 14 septembre (16 jours)**

**3 919\$**  
/pers. occ double



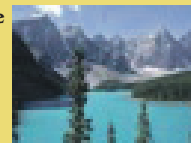
Le prix comprend : Transport en autocar à partir de Rimouski, vol aérien avec Westjet Vancouver-Mtl, le transfert Montréal/Rimouski, les services d'un guide, 15 nuits d'hôtel, 14 déjeuners, les visites et les taxes (excepté la taxe des bagages).

Rabais de 50.00\$/pers si réservé avant le 29 avril

### L'OUEST CANADIEN LA TRAVERSÉE DU CANADA ET DES ETATS-UNIS

**Du 30 août au 22 septembre (24 jours)**

**4 859\$**  
/pers. occ double



Le prix comprend : Transport en autocar à partir de Rimouski, les services d'un guide, 23 nuits d'hôtel, 23 déjeuners, toutes les activités et les taxes

Rabais de 100.00\$/pers si réservé avant le 29 avril

### L'OUEST CANADIEN, AVION

**Du 04 au 14 septembre (11 jours)**

**3 460\$**  
/pers. occ double



Le prix comprend : Transport en autocar, transport aérien Mtl/Calgary & Vancouver/Mtl avec Westjet, les transferts (Rimouski/Montréal/Rimouski), les services d'un guide, 10 nuits d'hôtel, 9 déjeuners, toutes les visites et les taxes (excepté la taxe des bagages).

Rabais de 50.00\$/pers si réservé avant le 29 avril

Programmes détaillés sur demande  
Pour les personnes seules, possibilité de jumelage dans les chambres

Nos départs pour Québec, les escapades au Casino de Charlevoix et au Casino d'Edmundston sont disponibles à [www.voyagesdaniel.com](http://www.voyagesdaniel.com)



**418 722-6153 • 1 800 686-6153**

**21, 10<sup>e</sup> Avenue, Rimouski**

Titulaire d'un permis du Québec

Aucune autre promotion ne peut s'appliquer aux rabais réservés-tôt.

Nos prix incluent les fonds d'indemnisation des clients des agents de voyage (0,10 \$ pour chaque tranche de 100 \$ de services achetés), la TPS et la TVQ. Les prix sont garantis jusqu'au 29 avril 2016.

**Découvrez nos forfaits sur [www.voyagesdaniel.com](http://www.voyagesdaniel.com)**